



飲み薬は、カプセルと錠剤の()種類です。

ゼアラー ()カインズ オブ カプセル アンド タブレッツ トゥ テイク

There are () kinds of capsules and tablets to take.



痛むとき、この錠剤を()個、飲んでください。

イフ ユ フィール ペイン プリーズ テイク () オブ ジーズ タブレッツ

If you feel pain, please take () of these tablets.

痒いとき、この錠剤を()個、飲んでください。

イフ ユ フィール ア イッチー プリーズ テイク () オブ ジーズ タブレッツ

If you feel itchy, please take () of these tablets.

胸が苦しいとき、この錠剤を()個、飲んでください。

イフ ユ フィール プレッシュャー イン ユア チェスト プリーズ テイク () オブ ジーズ タブレッツ

If you feel pressure in your chest, please take () of these tablets.

眠れないとき、この錠剤を()個、飲んでください。

イフ イットィズ ハード トゥ スリープ プリーズ テイク () オブ ジーズ タブレッツ

If it is hard to sleep, please take () of these tablets.

熱が 38.5℃以上あるとき、この錠剤を()個、飲んでください。

イフ ユア テンパレイチャー イズ オーバー サーティエイトドットファイブ ディグリー プリーズ テイク () オブ ジーズ タブレッツ

If your temperature is over 38.5℃, please take () of these tablets.

薬は、冷蔵庫で保管してください。

プリーズ キープ ザ メディスン インザ リフリジェレーター

Please keep the medicine in the refrigerator.

()日分の薬です。

ディス イズ イナフ メディスン フォー ()デイズ

This is enough medicine for () days.

熱いお湯で溶かして飲んでください。

プリーズ ディゾルヴ イット ウィズ ホット ウォーター アンド ドリンク

Please dissolve it with hot water and drink.



これは原液ですので、()倍に薄めて使ってください。

ディズ イズ アン アンディルーティッド ソリューション プリーズ ミックス ワン パート メディスン ウィズ パーツ ウォーター ビフォア ユ テイキット

This is an undiluted solution. Please mix one part medicine with () parts (water) before you take it.

1回、1目盛りずつ飲んでください。

プリーズ ドリンク ア メイジャー ポーション オブ イット アト ワン タイム

Please drink a measure portion of it at one time.

1日3回、食後(食前)に飲んでください。

プリーズ テイク スリー タイムズ ア デイ アフター ミールズ(ビフォア ミールズ)

Please take three times a day after meals (before meals).

毎夕食後()錠ずつ飲んでください。

プリーズ テイク タブレット (ツ) アフター エヴリー ディナー

Please take () tablet(s) after every dinner.

朝食と夕食後に()錠ずつ飲んでください。

プリーズ テイク タブレット (ツ) アフター ブレックファースト アンド アフター ディナー

Please take () tablet(s) after breakfast and after dinner.

寝る前に()錠飲んでください。

プリーズ テイク タブレット (ツ) ビフォア ユ ゴウ トウ ベッド

Please take () tablet(s) before you go to bed.

()時間おきに()錠ずつ飲んでください。

プリーズ テイク タブレット (ツ) エブリー アワーズ

Please take () tablet(s) every () hours.



これは坐薬です。肛門から入れてください。

ディス イズ ア サポズイトリイ プリーズ インサート イット アナリー

This is a suppository. Please insert it anally.

使用方法をよく読んでください。

プリーズ リード ザ ディレクションズ ウェル

Please read the directions well.

胃に負担がかかることがありますので、胃薬も一緒に飲んでください。

アズ イット マイト アフェクト ヨア ストマック, プリーズ オウルソー テイク ザ ストマック メディシン

As it might affect your stomach, please also take the stomach medicine.



尿の色が変わりますが、心配ありません。

ザ カラー オブ ヨア ユーリン ウィル チェインジ バット ドント ウォリー

The color of your urine will change but don't worry.

便の色が変わりますが、心配ありません。

ザ カラー オブ ヨア ストゥールズ ウィル チェンジ バット ドント ウォリー

The color of your stools will change but don't worry.

眠くなりますので、車の運転や危険な作業は避けてください。

プリーズ アヴォイド ドライビング アンド デンジャラス ワーク ビイカアズ ディス メディスン ウィル メイク ユ スリーピー

Please avoid driving and dangerous work because this medicine will make you sleepy.

この軟膏は、痛むところに塗ってください。

アプライ ディス オイントメント ウェアー ユ フィール ペイン

Apply this ointment where you feel pain.

それでは、お大事に。

プリーズ テイク ケア オブ ユアセルフ

Please take care of yourself.

当病院は、院外処方箋を発行しています。

ウィ ウィル イッシュウ ア プリスクリプション フォー ア ファーマシィ アウトサイド オブ ザ ホスピタル

We will issue a prescription for a pharmacy outside of the hospital.

この処方箋をもって、調剤薬局に行ってください。

プリーズ ゴー トゥ ザ ファーマシィ ウィズ ディス プリスクリプション

Please go to the pharmacy with this prescription.

